Motorsteuerung für Schiebetore





Bedienungsanleitung



Multifunktionale Motorsteuerung für Schiebetore in der 230V Motorspannung

- Getrennt einstellbare Arbeitszeit der beiden Motoren
- Automatische Programmierung mit Hinderniserkennung (Anti-Brech-Funktion) oder sequentielle
- Programmierung mit elektronischer Einstellung der Kraft und Verlangsamung jedes einzelnen Antriebs
- Schnelle Schließung
- Teilöffnung des Torflügels für Fußgängerdurchgang
- Mehrfamilienbetrieb
- Vorblinkfunktion
- Zusätzlicher Radio Kanal (optionales Modul)
- Integrierter Funkempfänger 433.92 MHz (46 Codes) Fernbedienungen kompatibel mit Fest Code oder Rolling Code
- Anschluss für Sicherheitsleiste 8K2 Typ
- Selbstdiagnoseanzeige
- Fehlerdiagnoseanzeige

TECHNISCHE DATEN	
Produkt Code	PQ80S
Steuerungsmaß Boxmaß	137 x 84 x 37 mm
Steuerungsgewicht	160 g
Anschlussspannung	230V ~ 50-60Hz
Stromspannungs Tolleranz Grenze	-10% +20%
Transformator	230/21Vac - 15VA
Hauptschmelzsicherung	5 A
Nennleistung	600 W
Stomaufnahme	3.5 A
Stromaufname im Standby Betrieb	30 Ma
Stromversorgung der Blinkleuchte	24 Vac, max 20 W
Stromversorgung der Zubehöre	24 Vdc , max 5 W
Betriebstemperatur	-20 +50 °C

Index 1 HINWFISE Seite 02 SCHALTBILD UND KOMPONENTEN 2. Seite 03 3. ELEKTRISCHE ANSCHÜSSE Seite 04 3.2 Hauptnetzverkabelung Seite 07 3.3 **3.3.1** TIMER Verdrahtung 3.3.2 Schlüsseltasterverbindung 3.4 3.5 Notfalltaste Stop Kontakt Seite 08 3.6 Lichtschranke in Öffnung 3.6.2 Lichtschranke in Schließung 3.7 Verbindung mit Sicherheitsleiste Seite 09 **3.7.1** Sicherheitsleiste in Schließung 3.7.2 Sicherheitsleiste in Öffnung 3.7.3 Wiederstandsfähige Sicherheitsleiste 8K2 mit Sicherheit in Schließung Seite 10 Wiederstandsfähige Sicherheitsleiste 8K2 mit Sicherheit in Öffnung 3.8 Signallampe Verdrahtung Seite 11 **3.9.1** Einstellung des zweiten Kanal AUX 3.9.2 Funktion Anzeiger Funktion Deckenleuchte 3.9.3 4 Programmierung Seite 12 Funk- Menü Seite 12 4.1 4.2 Programmierungs- Menü Seite 14 Auswahl des Programmiermodus Programmierung mit Funktions AUTOMATISCHE HINDERNISERFASSUNG 4.2.2 Standard SCHIEBETORMOTO 4.2.3 Motor Positioning (rechts - links) pag. 16 Wahl der Betriebsart der Endschalter 4.2.4 4.3 Kraft-Menü Seite 17 Krafteinstellung - MOTOR Hindernissanerkennungeinstellung 4.4 Funktions-Menü Seite 18 Wohnblockbetrieb Vorblinken Lichtschranken Test Start - Stoß Schnelle Schließung Seite 20 Funktion getrennten Schalter MOTORTEST Funktion Wahl der Blinklampenanleitung Seite 21 Funktion Befehl anwesender Mensc Menü Zeite Seite 22 4.5 Automatische Schließungspausenzeit Teilöffnungspausenzeit für Fußgänger Teilöffnungszeit 4.6 Anschlüße des Not-Stopschalters Anschlüße der Lichtschranke in Schließung Anschlüße der Lichtschranke in Öffnung / Sicherheeitsleiste 5. Störungen Seite 26 Entsorgung Tabelle der Programmierung CE- Erklärung

1. HINWEISE

Achtung: Dieses Handbuch hält wichtige Informationen über die personelle Sicherheit. Eine unrichtige Montierung oder ein unpassender Gebrauch könnte schwere Verletzungen verursachen

Lesen Sie bitte sorgfältig und achten Sie besonders auf die Sicherheitdsbschnitte mit dem Symbol



Bewahren Sie dieses Handbuch sorgfältig für die zukunftige Verwendung.



Lassen Sie keine Kinder oder Haustiere in der Nähe Ihres Tores. Lassen Sie auf keinem Fall Ihre Kinder mit der Torsteuerung spielen. Halten Sie die Fernbedienung weg von Kindern und Unbefugten.



Sämtliche Verkabelungen oder Operationen an der Steuerung müssen mit dem Control Panel von der Stromversorgung getrennt ausgeführt werden.



Schließen Sie das Bedienteil nur an eine Stromversorgungsleitung das mit Sicherheitserdungssystem ausgestattet ist.

Verkabelung, Einstellungen und Inbetriebnahme der Steuerung muss nur von qualifiziertem und erfahrenem Personal durchgeführt werden.

Die Installation muss den Gesetzen und Vorschriften einzuhalten, insbesondere in Bezug auf EN 12445 Bestimmungen.

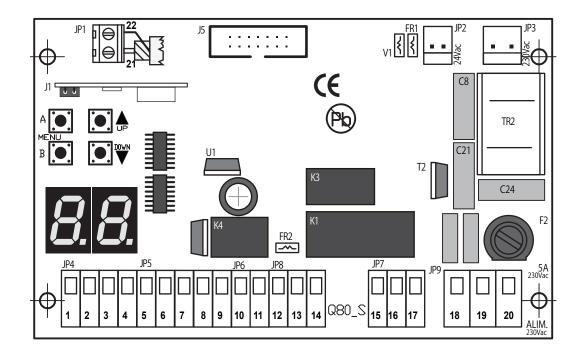
Diese Vorrichtung darf nur mit dem Netzteil benutzt werden das mit dem Gerät zur Verfügung gestellt wurde.

Eine Ausloggsvorrichtung muss in der Verkabelung geplannt und in Übereinstimmung des Verkabelungsschema gemäß (siehe Absatz 3) eingearbeitet werden.

Wenn die Anlage durch Knopf -Aus-Schalter bewegt wird, stellen Sie sicher, dass andere Personen ferngehalten werden.

Die Installation regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung der Kabel überprüfen. Nicht verwenden, wenn Reparatur oder Wartung erforderlich ist.

2. **STEUERUNGBAU**



DISPLAY = Display mit 7 Abschnitten

= Funkmodul

J5 = Verbinder für zusätzliches Modul **F2** = Anschlusssicherung 230V 5A

= Anschlusssicherung 230V 24V 1,6A selbstwiederherstellend FR1 FR2 = Anschlusssicherung 230V 24V 0,6A selbstwiederherstellend

V1 = sekundärer Varistor **K1/K3** = Releais Motor = Releais Signallampe Κ4

TR2 = Filter

JP1 = Klemmbrett für Antenna

JP2 = Hauptverbinder für Transformator 230V

JP3 = Sekundärer Verbinder für Transformator 24V ac

JP4 = Anschlussklemmbrett

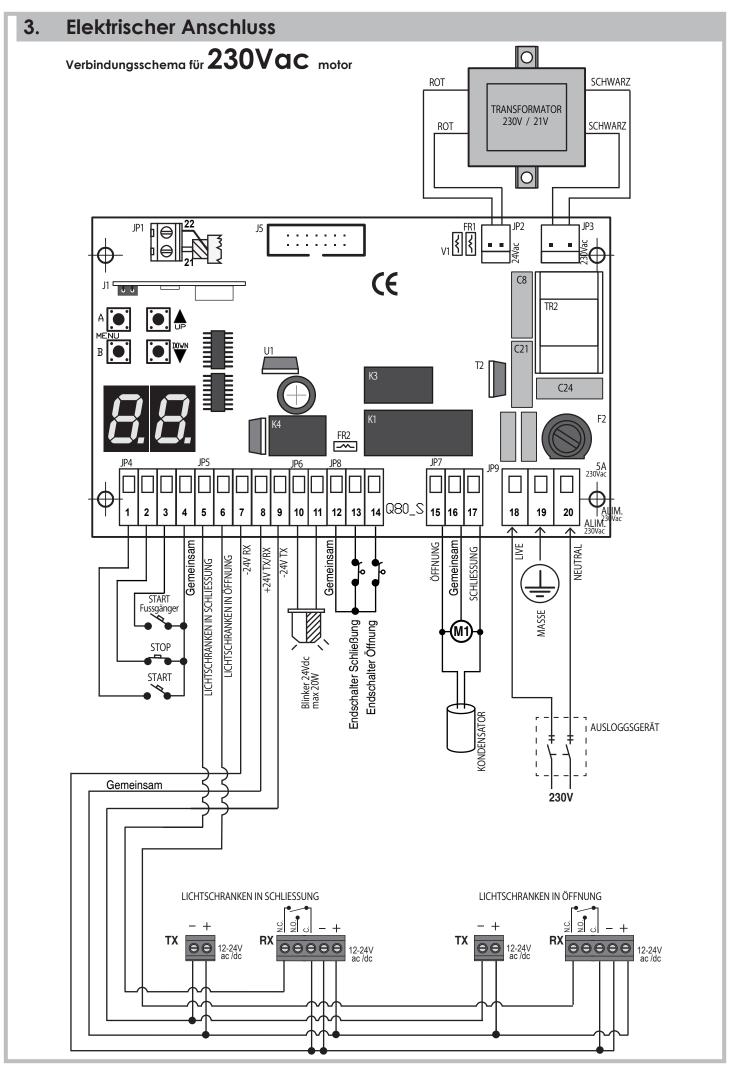
JP5 = Klemmbrett für Lichtschranke = Klemmbrett für Signallampe JP6

= Klemmbrett Motor JP7 JP8 = Klemmbrett Endschalter JP9 = Massenklemmbrett

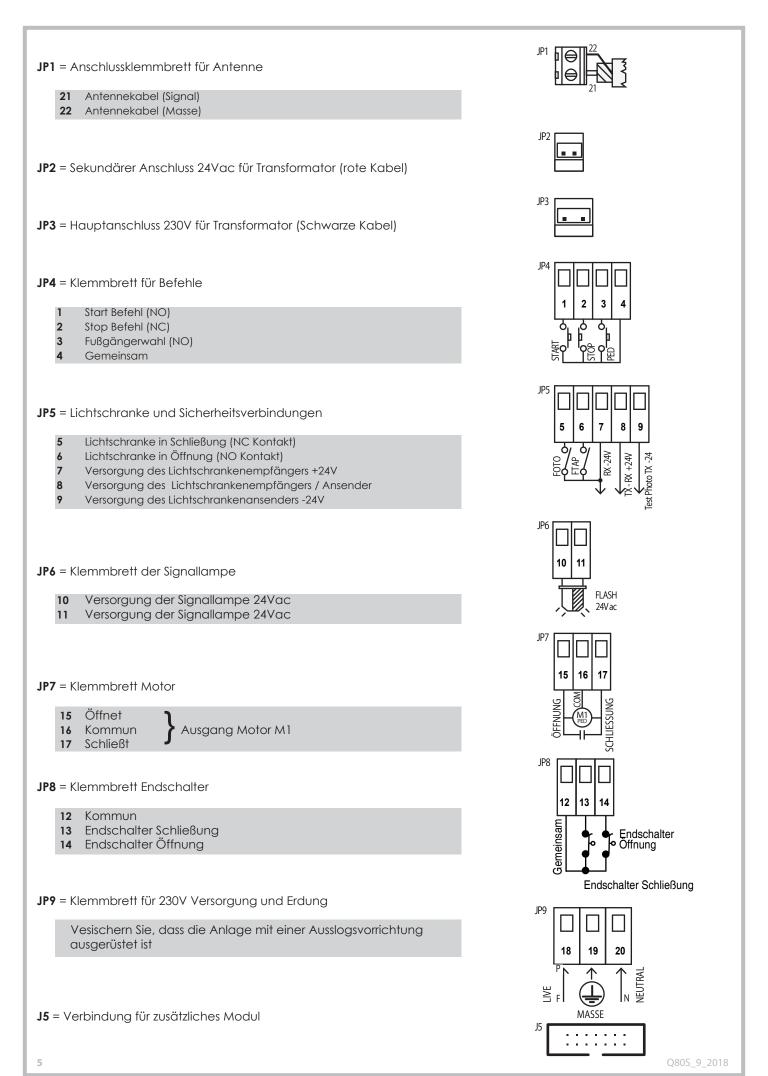
Display Taste

A	ENTER = Bestätigungstaste
В	EXIT= Abbruchstaste
D L P	Aufwährtstaste oder Bestätigungstaste (außer Programmierung)
DOWN	Abwährtstaste oder Taste für Fußgängersbefehl (außer Programmierung)

O80S 9 2018



PROTECO S.r.I. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net



3.1 Verbindung mit Motor und Endschalter

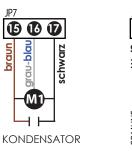
Nachdem Sie festgelegt haben, um welche Einbauart es handelt, führen Sie die nachfolgenden Verbindungen aus.

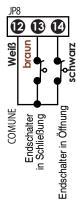
Rechtseinbau (von der Innenseite gesehen an der rechten Seite des Tores)



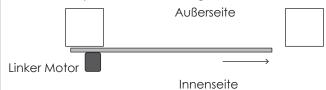
Innenseite

Gemäß den Werkeinstellungen ist der Motor für den Rechtseinbau beschaltet. Siehe nebenstehende Abbildung





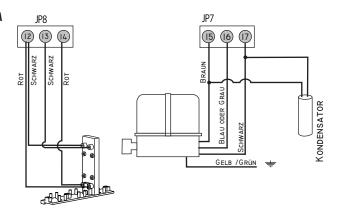
Linkseinbau (von der Innenseite gesehen an der linken Seite des Tores)



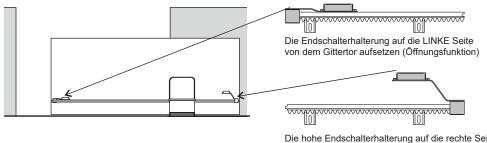
Wenn der Motor an der linken Seite angeschlossen wird, verwenden sie das Menü [[Parameter [], um die Funktion 1 zu befähigen (automatischer Umkehr des Motors und Endschalters)

3.1.1 VERBINDUNGSPLAN MOTOR MIT MAGNETISCHEM ENDANSCHLAG (Innenseite des Tores)

Im Fall eines Rechtseinbaues (von der Innenseite gesehen an der rechten Seite des Tores). Ausschließlich vorgesehen für Antriebe mit magnetischem Endschalter.



Montage der Halterungen für den magnetischen Endanschlag mit Rechtseinbau



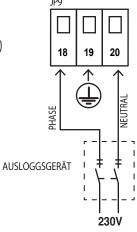
Die hohe Endschalterhalterung auf die rechte Seite des Torflügels aufsetzen (Schließungsfunktion)

Wenn der Motor an der linken Seite angeschlossen wird, verwenden sie das Menü Γ Parameter Γ um die Funktion 1 zu befähigen (automatischer Umkehr des Motors und Endschalters)

3.2 Verbingung der Netzversorgung

Eine Sicherheitstaste muss verbunden werden

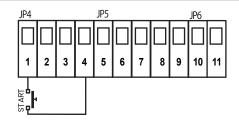
Verbinden Sie die Versorgung mit Klemmen 18 - 19 - 20 auf dem Klemmbrett JP9, und auf die Polarität aufpassen (18 Phase - 20 Neutral)



3.3 Verbindung des START Tasters

Es ist möglich einen START Taster auf den Klemmen 1 und 4 auf JP4 Klemmbrett (NO Kontakt) zu verkabeln.

Weitere Starttasten können in parallel verbunden werden (N.A. Kontakt)

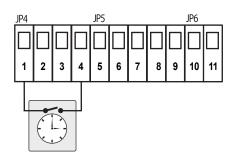


3.3.1 Ständige Start mit der Uhr

Verbinden Sie die Uhr den Klemmen 1 und 4 auf dem Klemmbrett JP4 (NO Kontakt)

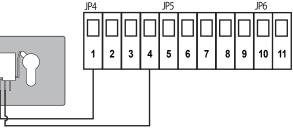
ACHTUNG!

WENN SIE DIE SCHALTUHR BENUTZEN, IST ES ERFORDERLICH DEN PARAMETER | | "MEHRFAMILIENBETRIEB" EINZUSCHALTEN.



3.3.2 Verbindung des Schlüßlschalters

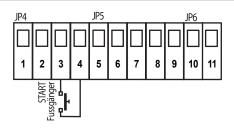
Verbinden Sie den Schlüßelschalter den Klemmen 1 und 4 auf dem Klemmbrett JP4 (NO Kontakt)



3.4 Fußgänger Start Verbindungen

Verbinden Sie die Fußgängerstart Taste den Klemmen **3** und **4** auf dem Klemmbrett **JP4** (NO Kontakt)

Zusätzliche Fußgänger Start Tasten können in parallel Verbunden werden

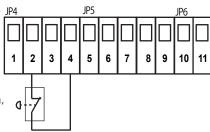


3.5 Verkabelung der Stop Taste

Verbinden Sie die Stop Taste den Klemmen **2** und **4** auf dem Klemmbrett **JP4** Zusätzliche Stop Tasten können in parallel Verbunden werden.



Die Verbindung einer Nottaste wird stark empfohlen aus Sicherheitsgründen



3.6 Verbindung der Lichtschranken

3.6.1 Lichtschranken in Schliessung

Verbinden Sie die Lichtschranken in Schließung den Klemmen 7 - 8 - 9 auf dem Klemmbrett JP5.

Verkabeln Sie NC Lichtschrankenkontakt den Klemmen 5 - 7 auf dem Klemmbrett JP5.

Die Lischtschranken in Schließung werden:

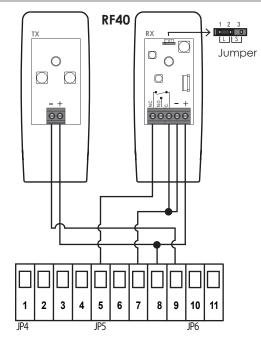
- das Tor halten und innerhalb ungefähr 1,5 Sekunden die Bewegungsrichtung des Tores umkehren ob ein Hindernis anerkannt wird.
- Das Tor wird nicht gehalten falls ein Hindernis in der Öffnungsphase getroffen wird.

Zusätzliche Lichtschrankensets können in Serienverbindung gesetzt werden



Aus Sicherheitsgründen muss zumindestens ein Lichtschrankenset im Schlussgebiet des Tores verkabelt werden

ACHTUNG: Sollten Sie die Lichtschranke in Schließung vorübergehend ausschalten, das menu PP wählen (Menü Eintritte) und durch P2 00 00 ausgeschaltet Eintritt wählen.



3.6.2 Lichtschranken in Öffnung

Lichtschranken versorgen durch Verbindung der Klemmen 7 - 8 - 9 auf JP5 Klemmbrett.

Verbinden NC Lichtschrankenkontakt den Klemmen 6 - 7 auf JP5 Klemmbrett

Die Lichtschranken in Öffnung werden:

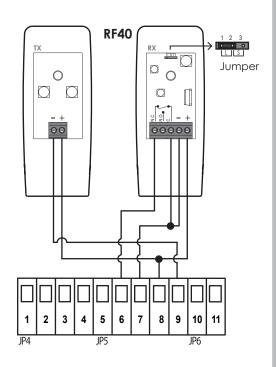
 Das Tor hält sich soweit ein Hinderniss den Stral der Lichtschranken während der Öffnung unterbriecht und kehrt das Tor ca. 3 Sekunden um

Zusätzliche Lichtschrankensets können in Serienverbindung gesetzt werden (NC Kontakt)



Aus Sicherheitsgründen muss zumindestens ein Lichtschrankenset im Öffnungsgebiet des Tores verkabelt werden .

ACHTUNG: Sollten Sie die Lichtschranke in Öffnung vorübergehend ausschalten, sdas menu PP wählen (menu Eintritte) und durch P 3 00 ausgeschaltet Eintritt wählen

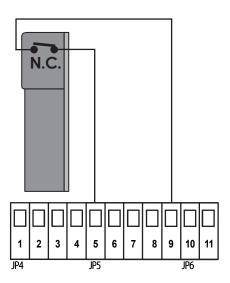


3.7 Verkabelung der Sicherheitsleiste

3.7.1 Sicherheitsleiste (mechanisch) mit Sicherheit in Schließung

Den Kontakt der Sicherheitsleiste mit dem Klemmen 5 – 9 auf dem Klemmbrett JP5 verbinden.

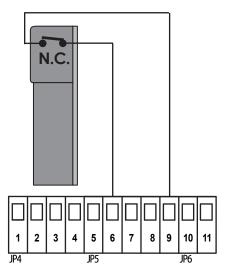
- Der Betrieb der Sicherheitsleiste während der Schließungsphase verursacht den Antriebsanhalt und seinen Rückkehr
- Der Betrieb der Sicherheitsleiste während der Öffnungsphase hat keine Wirkung auf dir Bewegung



3.7.2 Sicherheitsleiste (mechanisch) mit Sicherheit in Öffnung

Den Kontakt der Sicherheitsleiste mit dem Klemmen 6 – 9 auf dem Klemmbrett JP5 verbinden.

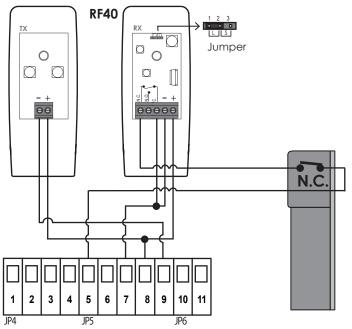
- Der Betrieb der Sicherheitsliste w\u00e4hrend der \u00f6ffnungsphase verursacht den Antriebsanhalt und seinen R\u00fcckkehr f\u00fcr ca. 3 Sekunden.
- Der Betrieb der Sicherheitsleiste w\u00e4hrend der Schlie\u00dfungsphase hat keine Wirkung auf der Bewegung.



Sicherheitsleiste (mechanisch) + Lichtschrank mit Sicherheit in Öffnung

Verbindung der Sicherheitsleiste (mechanisch) in Serie mit NC Lichtschrankenkontakt

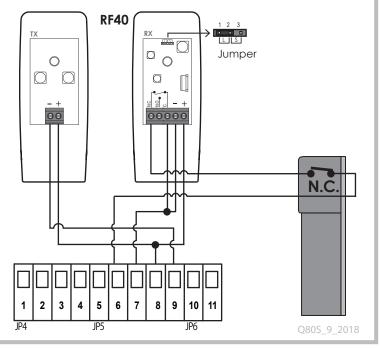
- Der Betrieb der Sicherheitsleiste während der Schließungsphase verursacht den Antriebsanhalt und seinen Rückkehr.
- Der Betrieb der Sicherheitsleiste während der Öffnungsphase hat keine Wirkung auf die Bewegung



Sicherheitsleiste (mechanisch) + Lichtschrank mit Sicherheit in Öffnung

Verbindung der Sicherheitsleiste (mechanisch) in Serie mit NC Lichtschrankenkontakt

- Der Betrieb der Sicherheitsleiste während der Öffnungsphase verursacht den Antriebsanhalt und seinen Rückkehr für ca. 3 Sekunden
- Der Betrieb der Sicherheitsleiste w\u00e4hrend der Schlie\u00dfungsphase hat keine Wirkung auf die Bewegung

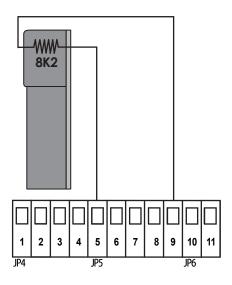


3.7.3 8K2 Resistive Sicherheitsleiste mit Sicherheit in Schließung

Die Kabel der resistiven Sicherheitsleiste den Klemmen 5 – 9 auf dem Klemmbrett JP5 verbinden.

- Der Betrieb der Sicherheitsleiste während der Schließungsphase verursacht den Antriebsanhalt und seinen Rückkehr
- Der Betrieb der Sicherheitsleiste während der Öffnungsphase hat keine Wirkung auf dir Bewegung

Um den Eingang für die resistive **Sicherheitsleiste 8K2** zu befähigen den Parameter **P2** auf **G2** durch das Menü **PP** einstellen.

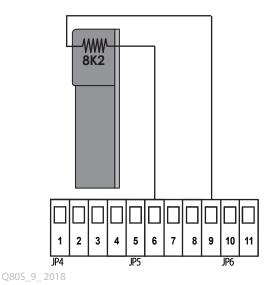


3.7.2 8K2 Resistive Sicherheitsleiste mit Sicherheit in Öffnung

Den Kontakt der Sicherheitsleiste mit dem Klemmen 6 – 9 auf dem Klemmbrett JP5 verbinden.

- Der Betrieb der Sicherheitsliste während der Öffnungsphase verursacht den Antriebsanhalt und seinen Rückkehr für ca. 3 Sekunden.
- Der Betrieb der Sicherheitsleiste während der Schließungsphase hat keine Wirkung auf der Bewegung.

Um den Eingang für die resistive **Sicherheitsleiste 8K2** zu befähigen den Parameter **PP** auf **13** durch das Menü **P3** einstellen.

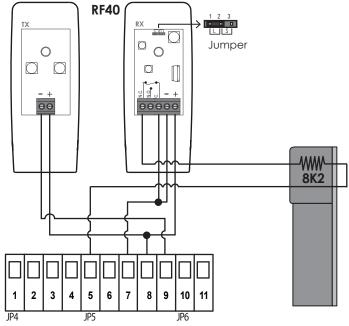


Resistive 8K2 Sicherheitsleiste + Lichtschrank mit Sicherheit in Schließung

Verbindung der resistiven 8K2 Sicherheitsleiste in Serie mit NC Lichtschrankenkontakt.

- Der Betrieb der Sicherheitsleiste während der Schließungsphase verursacht den Antriebsanhalt und seinen Rückkehr.
- Der Betrieb der Sicherheitsleiste während der Öffnungsphase hat keine Wirkung auf die Bewegung

Um den Eingang für die resistive **Sicherheitsleiste 8K2** zu befähigen den Parameter **P 2** auf **1 2** durch das Menü **PP** einstellen.

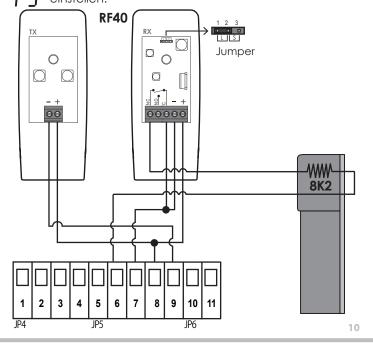


8K2 Resistive Sicherheitsleiste + Lichtschrank mit Sicherheit in Öffnung

Verbindung der Sicherheitsleiste 8K2 Sicherheitsleiste in Serie mit NC Lichtschrankenkontakt.

- Der Betrieb der Sicherheitsleiste während der Öffnungsphase verursacht den Antriebsanhalt und seinen Rückkehr für ca. 3 Sekunden.
- Der Betrieb der Sicherheitsleiste während der Schließungsphase hat keine Wirkung auf die Bewegung

Um den Eingang für die resistive **Sicherheitsleiste 8K2** zu befähigen den Parameter **PP** auf **G** durch das Menü **P3** einstellen.



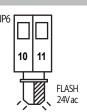
3.8 Signallampenverkabelung

Sie können eine Signallampe (max 20W) den Klemmen **10 - 11** auf **JP6** Klemmbrett verbinden

Die Signallampe wird:

- Schnell Blinken → das Tor öffnet sich
- Lamgsam blinken → das Tor Schließt sich
- Das Licht ständing auf → das Tor befindet sich in der Pausezeit vor der automatischen Schließung

Achtung: Sie können die Signallampenfunktion wählen mit HL
Parameter im Funktionsmenü

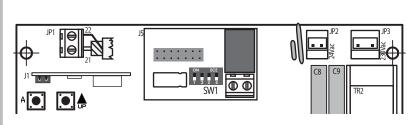


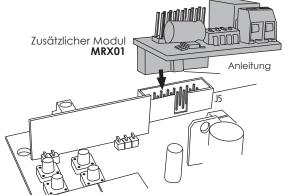
3.9 Verbindung und Einstellung des Moduls für den zweiten Kanal

Verbinden Sie den Modul MRX01 (getrennt käuflich) wie im Bild gezeigt



Bevor Sie die Dip Switches SW1 auf den AUX Modul einsetzen, versischern Sie sich dass die Steurung von der Hauptversorgung ausgeloggt ist.





3.9.1 Programmierung des 2ten Kanals

Achtung: Wenn Sie **MRX04** Modul als 2ten Radiokanal benutzen möchten, müßen Sie den entsprechenden Radiokode speichern. Schalgen Sie bitte den Menü Radio, Parameter Radiokode speichern. Schalgen Sie bitte den Menü Radio, Parameter Radiokode speichern. Schalgen Sie bitte den Menü Radio, Parameter Radiokode speichern. Schalgen Sie bitte den Menü Radio, Parameter Radiokode speichern. Schalgen Sie bitte den Menü Radio, Parameter Radiokode speichern. Schalgen Sie bitte den Menü Radio, Parameter Radiokode speichern. Schalgen Sie bitte den Menü Radio, Parameter Radiokode speichern. Schalgen Sie bitte den Menü Radio, Parameter Radiokode speichern. Schalgen Sie bitte den Menü Radio, Parameter Radiokode speichern. Schalgen Sie bitte den Menü Radio, Parameter Radiokode speichern. Schalgen Sie bitte den Menü Radio, Parameter Radiokode speichern. Schalgen Sie bitte den Menü Radio, Parameter Radiokode speichern. Schalgen Sie bitte den Menü Radio, Parameter Radiokode speichern. Schalgen Sie bitte den Menü Radio, Parameter Radiokode speichern.

Stabil Switch

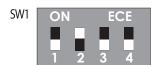
Elektrischer Kontakt Schließt jedesmal Sie auf die Fernbedienung drücken. Damit Sie diese Anleitung wählen, setzen Sie bitte die Dip Switches wie gezeigt: 1=AUF 2=ZU 3=ZU Dip-Switch 4 ist unwichtig.



Bistabil - Funktion

Elektrischer Kontakt wird geschlossen or geöffnet jedesmal eine Taste aepresst wird .

Damit Sie diese Anleitung wählen, setzen Sie bitte die Dip Switches wie gezeigt: 1= ZU 2= AUF 3= ZU Dip-Switch 4 ist unwichtig.



Timerfunktion

Elektrischer Kontakt wird geschlossen wenn die Fernbedienung gepresst wird und bleibt für 90 Sekunden geöffnet .

Damit Sie diese Anleitung wählen, setzen Sie bitte die Dip Switches wie gezeigt: 1= AUF 2= AUF 3= ZU Dip-Switch 4 ist unwichtigl.



3.9.2 Programmierung der Steuerung

Modul MRX04 kann benutzt werden um eine Signallampe zu betätigen Der elektrische Kontakt bleibt zu und das Licht bleibt während des Betriebs auf. Damit Sie diese Anleitung wählen, setzen Sie bitte die Dip Switches wie gezeigt: 1= ZU 2= ZU 3= AUF Dip-Switch 4 ist unwichtig.

SW1 ON ECE 1 2 3 4

3.9.3 Zusammensetzung des Dienstlichtes

Modul **MRX04** kann benutzt werden um ein Dienstlicht zu steuern Der Elektrische Kontakt Schließt sich von der Setzung in Betrieb des Tores bis 90 Sekunden nach dem Toranhalt.

Damit Sie diese Anleitung wählen, setzen Sie bitte die Dip Switches wie gezeigt:

1 = AUF 2 = ZU 3 = AUF Dip-Switch 4 ist unwichtig.



HAUPTMENÜ

Beziehen Sie sich bitte auf das folgende Menü für die Programmierung der Steuerung **Display Beschreibung**

A ENTER

SCROLL

A CONFIRM

EXIT

Display	beschielbong
88	Funkmenü
[[Menü Programmierung
FF	Menü Kraft
HH	Menü Funktionen
LL	Menü Zeite
PP	Menü Zubehöre
UU	Zähler (von 00.00.00 bis 99.99.99 Gänge)

4. PROGRAMMIERUNG

4.1 🙎 🛱 Funkmenü

Diese Motorsteuerung kann von Funkbedienungen mit festem Code oder Rolling Code angesteuert werden. Bevor Sie mit der Programmierung beginnen, ist es notwendig die Art der Fernbedienung, die sie verwenden werden, zu bestimmen. Nachdem Sie das Einlernen der ersten Fernbedienung vorgenommen haben, kann die Steuerung ausschließlich mit Fernbedienungen jener Art (entweder mit Rolling Code oder fester Code je nach Einlernen des ersten Handsenders) betätigt werden, ohne die Möglichkeit des Rückzusetzens zu haben.

Auf dieser Steuerung können Sie 64 verschiedenen Funkkoden speichern

Die Taste A drücken und Die Taste A benutzen um das Menü R R zu wählen

Folglich die Taste A drücken um das Menü Radio zu wählen: auf dem Display R wird gezeigt.

Benutzen Sie

81 Speicherung den Kode einer neuen Fernbedienung – Standard START Befehl Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt: 81 Jetzt die Taste Fernbedienung und die Taste A 02 auf der Steuerung gleichzeitig drücken. Der Display zeigt jetzt die Kodenposition an **64** (max) 3 Wenn der Display zeigt FI Bedeutet es, dass der Speicher voll ist und kein weiterer Kode gespeichert werden kann. Die Vorgänge 1) und 2) wiederholen wenn die Speichrung einer weiteren Fernbedienung notwendig als START ist Mit der Taste 3 zum Hauptmenü zurückkehren und 3 5 8 drücken bis der Display zeigt Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition

	Einen neuen Fernbedienungscode speichern - Fußgängersstart Befehl		
1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	82	
2	etzt die Taste Fernbedienung und die Taste Agus der Steuerung gleichzeitig drücken. Der Display zeigt jetzt die Kodenposition an	01 02 64 (max	
3	Wenn der Display zeigt Bedeutet es, dass der Speicher voll ist und kein weiterer Kode kann gespeichert werden.	FL	
Die \	e Vorgänge 1) und 2) wiederholen wenn die Speichrung einer weiteren Fernbedienung als Fußgänger Start notwendig ist		
4	Mit der Taste P zum Hauptmenü zurückkehren und P O zum Hauptmenü zurückkehren und P O zum Hauptmenü zurückkehren und P	5 8	
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition	•	

R 3	!	Einen neuen Funkcode für den zweiten Kanal speichern	
		AUX optionales Funkmodul ist notwendig, um einen zweiten Funkkanal zu kriegen	
	1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	83
	2	Jetzt die Taste Fernbedienung und die Taste Agus der Steuerung gleichzeitig drücken. Der Display zeigt jetzt die Kodenposition an	01 02 64 (max)
	3	Wenn der Display zeigt Bedeutet es, dass der Speicher voll ist und kein weiterer Kode gespeichert werden kann.	FL
	Stu	ufe 1) und 2) wiederholen um weitere Fernbedienungen als Fußgänger Start zu speichern	
	4	Mit der Taste 🗗 zum Hauptmenü zurückkehren und 🛚 💽 drücken bis der Display zeigt	5 8
		Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition	

{	Einen Fernbedienungscode löschen	
1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	ឧ។
2	Die Taste A drücken um zu bestätigen	
3	☐ ♣ ☐ ♥ Tasten benutzen um die gewünschte position auszuwählen der Kode, die zum Löschen ist	0102 64
4	Taste drücken und drücken füetwa 5 Sekunden bis der Display zeigt	5 8
5	Lassen Sie Taste A , die Steurung wird zurück zu STAND-BY Position	
Stu	fen 1) bis 5) wiederholen um die auf der fernbedienung anwesenden Koden zu löschen	
6	6 Mit der Taste ^B zum Hauptmenü zurückkehren und ^B drücken bis der Display zeigt	
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition	
		Q80S_9_2018

5		ALLE gespeichrten Funkkoden löschen	
	1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	85
	2	Die Taste A für ca. 10 Sekunden drücken bis der Display zeigt	5 8
	3	Lassen Sie Taste , die Steurung wird zurück zu STAND-BY Position	
	4	Mit der Taste B zum Hauptmenü zurückkehren und B drücken bis der Display zeigt	5 8
		Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition	

Einstellung Menü





Tasten benutzen für die Menüauswahl und wählen Sie [], danach drücken Sie Taste



für die Auswahl des Einstellmenüs: der Display wird $oldsymbol{\mathsf{L}}$ zeigen



Taste, damit Sie das niedrigere Menü wählen

4.2.1 Einstellanleitung wählen

Γ Γ AUTOMATISCHE PROGRAMMIERUNG MIT HINDERNISERKENNUNGSFUNKTION

Die Motorsteuerung führt einen Lernlauf durch. Somit werden die Arbeitszeiten, den Laufweg, die Verlangsamung und die Empfindlichkeit des Hindernissensors automatisch eingelernt. ACHTUNG! Vor dem Programmierungsverfahren geben Sie einen Startimpuls und prüfen nach, ob die Kraftwerte der Motoren (Laut der Werkeinstellung auf 7 gestellt) dem Gewicht der Flügel angemessen sind. Bei besonders leichten oder schweren Toren kann die Kraft beliebig durch das Menü Fausgewählt werden. Stellen Sie sicher, dass die richtige Kraftstufe Fleingestellt wurde. Hierfür leisten einen leichten Widerstand, die Flügel sollten bei richtiger Kraftstufe nicht halten.

Möglicherweise führen Sie die Programmierung nicht nach mehrmaligen Bewegungen des Tores

1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	[]
2	Die Taste Appendix für ca. 10 Sekunden drücken Die Steuerung fängt die automatische Einstellung an und das Tor wird: • sich schließen, bis zum Erreichen des Endschalters in Schließung • sich öffnen bis zum Erreichen des Endschalters in Öffnung • Anhalten und zur voll-geschlossenen Position zurückkehren • die Verlangsamung ca. 50 Meter vor dem Torende anfangen	
3	Jetzt sind Arbeitszeiten, Verlangsamungszeiten und Stufe der Hindernissanerkennung automatisch eingesetzt worden.	

Soweit weitere Einstellung in der Stufe der Hindernissanerkennung notwendig ist, setzen Sie bitte 📙 🚽, und **F F** in der KRAFT Menü

0805 9 2018 14

Sequentielle Einstellanleitung

Diese allmählicher Vorgang gibt Ihnen volle Kontrolle auf jede Einstellung und bessere

Λ	
۸	V.
ı	
٠	

Programmierung. Falls die Steuerung durch diesen Vorgang programmiert wird, wird die Hindernisserkennung automatisch stillgelegt.

Vor dem Programmierungsverfahren geben Sie einen Startimpuls und prüfen nach, dass die Kraftwerte der Motoren (Laut der Werkeinstellung auf 7 gestellt) dem Gewicht des Tores angemessen sind. Bei besonders leichten oder schweren Toren kann die Kraft beliebig durch das Menü \digamma ausgewählt werden. Stellen Sie sich sicher, dass die richtige Kraftstufe \digamma eingestellt wurde.

Hierfür leisten Sie einen leichten manuellen Widerstand, das Tor sollte bei richtiger Kraftstufe nicht halten.

Möglicherweise führen Sie die Programmierung nicht nach mehrmaligen Bewegungen des Tores

Sie können die Steuerung sequentiell einstellen, indem Sie die Taste benutzen oder mit einer Fernbedienung, die Sie früher gespeichert haben.

1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	C 2
2	Taste A drücken um zu bestätigen. Der Display zeigt:	ΠI
3	Drücken Sie auf die Fernbedienung (oder Taste A auf der Steuerung) • Falls das Tor nicht vollständig geschlossen ist, bewegt es sich in die Endposition bis zum Erreichen des Endschalters in Schließung und öffnet sich wieder	
4	Wenn das Tor ca 90% des Öffnungslaufs erreicht hat und nachdem Sie einen neuerlichen Öffnungsbefehl, entweder durch den Handsender oder durch die A des Steuerung gegeben haben • Tritt das Tor in die Verlangsamungsphase ein und vollendet die Öffnungsfahrt	
5	Wenn das Tor die Öffnungsbewegung vollständig geendet hat, geben Sie nochmal einen Schließbefehl. Das Tor fängt demnach die Schließbewegung an, bis zum Erreichen des Endanschlags in Schließung.	
6	Nun sind die Arbeits- und Verlangsamungszeiten ebenfalls die Empfindlichkeit der ^B Hinderniserkennung automatisch eingesetzt worden. Die Steuerung ist zum Stand-by gelangen.	

Wenn nach der Abschließung der Programmierung den Parameter \digamma erneut abgeändert werden, müssen Sie das ganze Programmierungsvorgehen wiederholen.

4.2.2

Zurücksetzung der Betriebszeiten auf Werkeinstellungen

Diese Steuerung ist mit Standardeinstellungen ausgestattet. Es ist jedoch möglich auf die Werkeinstellungen durch den unten genannten Parameter von neuem zurückzusetzen.

E 3	1	Schiebetor Default	
	1	■ Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	С 3
	2	Drücken und gleichzeitig Taste A halten für etwa 5 Sekunden	
	3	Mit der Taste 🖫 💽 zum Hauptmenü zurückkehren und 🖫 💽 drücken bis der Display zeigt	5 8
		Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition	

O80S 9 2018

4.2.3 Einbaurichtung des Antriebs (rechts oder links)

Die Steuerung weist die Möglichkeit auf, das Anschließen des Motors abzuändern, wie nachfolgend erläutert wird:

8		Positionierung des Antriebs (Absatz 3.1)	
	1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	٤ 6
	2	Taste A benutzen um zu bestätigen.	
	3	Taste benutzen um zu wählen: Rechtseinbau: Tor öffnet von innen gesehen nach links Linkseinbau: Tor öffnet von innen gesehen nach rechts	0 0 0 I
	4	Mit der Taste ^B zum Hauptmenü zurückkehren und ^B drücken bis der Display zeigt	5 d
		Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.	

4.2.4 Auswählen der Endanlage

Die Steuerung sieht zwei Möglichkeiten für die Betriebslogik vor, entweder mit elektro-mechanischen (N.C. Kontakt) oder mit magnetischen (N.A. Kontakt)

[7	ELEKTRO-MECHANISCHE BZW. MAGNETISCHE ENDANLAGE			
	1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	[7	
	2	Taste A benutzen um zu bestätigen.		
	3	Taste benutzen um zu wählen: Funktionsweise mit mechanischen Endschaltern Funktionsweisemit magnetischen Endschaltern	00	
	4	Mit der Taste B zum Hauptmenü zurückkehren und B drücken bis der Display zeigt	5 d	
		Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition		

Menü Kraft / Empfindlichkeit des Hindernissensors

Mit diesem Menü kann

- Im Fall einer automatischen Programmierung [] die Empfindlichkeit des Hindernissensors bestimmt werden. bei der sequentiellen Programmierung [] im Gegenzug die präzise Kraft der Motoren eingestellt werden.

Drücken Sie auf die Taste A und benutzen und

Dann drücken Sie auf die Taste A um zum Menü Kraft zu gehen: Der Display wird F anzeigen

	Krafteinstellung	
1	☐ ♣ Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	Fi
2	Drücken Sie auf die Taste A um zu bestätigen. Der Display wird die jetzige Stufe der Motorkraft fü Motor 1 anzeigen	01 02 _(min) 10
3	■ Tasten benutzen um die Kraftsstufe des Motors 1 zu ändern	(max)
4	Mit der Taste B zum Hauptmenü zurückkehren und B drücken bis der Display zeigt	5 ర
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.	

Einstellung der Empfindlichkeit des Motors

1	☐ ♣ Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	F 3
2	Drücken Sie auf die Taste A um zu bestätigen. Der Display wird die eingestellte Empfindlichkeitsstufe der Hindernisserkennung anzeigen.	(ZU) (Min)
3	Tasten sind für die Abänderung der Empfindlichkeit der Hinderniserkennung vorgesehen.	
4	Mit der Taste B zum Hauptmenü zurückkehren und B drücken bis der Display zeigt	5 8
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.	

Wichtiger Hinweis:

Für den Fall, dass die Hinderniserkennung nicht korrekt vorgenommen wird, nämlich Stopp und Richtungsumkehr, ändern Sie durch die Erhöhung der Parameterwerte die Empfindlichkeitsstufe.

O80S 9 2018

Dieses Menü ist zu benutzen, um besondere Einstellungen an- bzw. abschalten = Funktion ist AUF = Funktion ist ZU
Drücken Sie auf die Taste A und benutzen war um das Menü H zu wählen Dann drücken Sie auf die Taste A um zum Menü FUNKTIONEN zu gehen: Der Display wird H anzeigen
Benutzen Sie Lup Tasten um zu den niedrigeren Menüs zu gehen
Mehrfamilienbetrieb

HH Funktionsmenü

4.4

Diese Funktion stellt einen Vorgang beim Öffnungsimpuls fest: Einem einzelnen Benutzer wird es ermöglicht das Tor zu betätige. Wenn andere Benutzer Befehle mit ihren Fernbedienungen geben, reagiert das Tor in dieser Zeitspanne nicht. Das gilt bis der Schließvorgang vollständig durchgeführt ist. 1 Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt: HITaste A benutzen um zu bestätigen. 2 Taste benutzen um zu wählen: 3 00 Wonblockbetriebsfunktion AUS Wonblockbetriebsfunktion **ZU** Mit der Taste 3 zum Hauptmenü zurückkehren und 3 🧖 58 drücken bis der Display zeigt Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.

2	,	Vorblinken		
	Da	s Warnlicht geht ca. 4-5 Sekunden vor jedem Manöve	r an.	
	1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, b	ois der Display zeigt:	H 2
	2	Taste A benutzen um zu bestätigen		
	3	Taste benutzen um zu wählen:	Vorblinkensfunktion AUS Vorblinkensfunktion ZU	0 0 0 I
	4	Mit der Taste B zum Hauptmenü zurückkehren und drücken bis der Display zeigt	d B	5 8
		Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die St	artposition.	

片 글 Verlan	ngsamung
------------	----------

Diese Funktion leitet die Verlangsamung bei der Auf-und Endschlag ein.

Zwei Verlangsamungsweisen sind zugänglich:

- STANDARD VERLANSAMUNG je nach Default: das Tor steigt direkt von normaler Geschwindigkeit auf Verlangsamungsgeschwindigkeit um.
- SOFT VERLANGSAMUNG: das Tor steigt schrittweise auf Verlangsamungsgeschwindigkeit um.

1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	Н 3
2	Taste A benutzen um zu bestätigen.	
3	Taste benutzen um zu wählen: Verlangsamungsbetriebsweise AUS Verlangsamungsbetriebweise EIN Soft Verlangsamung EIN	0 0 0 1
4	Mit der Taste 3 Zum Hauptmenü zurückkehren und 3 drücken bis der Display zeigt	5 8
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.	

H Lichtschrankentest

Durch diese Funktion wird vor jeder Torbewegung einen schnellen Test der Lichtschranken eingeleitet, um deren Betriebsfähigkeit nachzuprüfen

0		
1	☐ Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	H Y
2	Taste A benutzen um zu bestätigen.	
3	Taste benutzen um zu wählen: Lichtschranken Test AUS Lichtschranken Test ZU	0 0 0 I
4	Mit der Taste B zum Hauptmenü zurückkehren und B drücken bis der Display zeigt	58
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.	

H 7 Erhöhter Anfahrtskraft / Softstart

Beim Anlaufmoment wird der Antrieb für etwa **1,5 Sekunden** mit maximaler Leistung angesteuert, um einen etwaigen Motorwiderstand aufgrund tiefer Temperaturen oder langer Ausfallzeit zu überwinden.

Dank dem Soft Start kann den höchsten Anfahrtspunkt mit zunehmender Kraft erreicht werden.

1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	H 7
2	Taste ^A benutzen um zu bestätigen.	
3	Taste benutzen um zu wählen: Startstoß Funktion ZU Startstoß Funktion AUF Soft Start Funktion AKTIVIERT	0 0 0 I 0 2
4	Mit der Taste 🖫 💽 zum Hauptmenü zurückkehren und 🖫 💽 drücken bis der Display zeigt	5 ८
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.	

O80S 9 2018

H Schnellschließung

Bei ausgewählter Schnellschließung bewirkt die Freigabe der Lichtschranken an der Außenseite ein sofortiges Schließen des Tores (nach etwa einer Sekunde).

Werden die Lichtschranken innerhalb jenem Bruchteil nicht unterbrochen, so bewegt sich das Tor erst nach Ablauf der Pausenzeit weiter.

1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	H 8
2	Taste A benutzen um zu bestätigen.	
3	Taste benutzen um zu wählen: Schnelle Schließung Funktion AUS Schnelle Schließung Funktion EIN	00
4	Mit der Taste B zum Hauptmenü zurückkehren und B drücken bis der Display zeigt	5 8
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.	

H R Einzelne Impulstaster

Bei ausgewählten einzelnen Impulstastern hat man zwei Taster jeweils **Auf-und Zu-taster** zur Verfügung. Ist diese Funktion angeschaltet, ist es erforderlich wie folgt anzuschließen:

- der AUF-Taster an dem Stoppeingang
- der **ZU-Taster** an dem Gehtüreingang

1	☐ ♣ Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	H A
2	Taste A benutzen um zu bestätigen.	
3	Taste benutzen um zu wählen: EINZELNE IMPULSTASTER AUS EINZELNE IMPULSTASTER EIN	0 0 0 I
4	Mit der Taste B zum Hauptmenü zurückkehren und B classification zum Hauptmenü zurückkehren zum Hauptmenü zum Haupt	5 8
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.	

H [MOTORTEST Funktion

Vor jeder Torbewegung in Auf- und Zurichtung wird geprüft, dass beide Motoren betriebsfähig sind.

1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	H C
2	Taste A benutzen um zu bestätigen.	
3	Taste benutzen um zu wählen: MOTORTEST Funktion AUS MOTORTEST Funktion ZU	0 0 0 I
4	Mit der Taste 🛚 🚺 zum Hauptmenü zurückkehren und 🖟 🔲 drücken bis der Display zeigt	5 ơ
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.	

.	Kontrollleuchte				
Du	Durch diesen Parameter wird ermöglicht, den Ausgang für die Kontrollleuchte auszuwählen.				
1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	HL			
2	2 Taste A benutzen um zu bestätigen.				
3	Taste benutzen zu wählen: BLINKSIGNAL LEUCHTENDES SIGNAL (LED Kontrollleuchte)	0 0 0 I			
4	Mit der Taste 3 zum Hauptmenü zurückkehren und 3 olu Zum Hauptmenü zurückkehren und 3	5 8			
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.				

HP Funktionsweise Mann anwesend / Totmann

Jene Funktion gewährleistet die Funktionsweise anwesender Mann mit Impulsen.

Man hat zwei einzelne Taste zur Verfügung:

Der Starteingang wird als Auf-Taste konfiguriert während der Gehtüreingang wird als Zu-Taste konfiguriert.

Das Manöver wird fortgesetzt, solange di Auf- oder Zu-Tasten gedrückt gehalten werden.

Sobald die Taste losgelassen wird, hält sich das Tor.

Wird die Funktion anwesender Mann gewählt, so sind der Funkempfänger sowie alle Sicherheitsvorrichtungen (Hinderniserkennung, Lichtschranken, Stopp und Sicherheitsleiste) nicht aktiv.

Die Einzige, die im Betrieb bleibt, istdie Endschalter.

1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:		
2	Taste ^A benutzen um zu bestätigen.		
3	Taste benutzen um zu wählen: Eingang Standard Start Eingang für den Totmann-Befehl	0 0 0 I	
4	drücken bis der Display zeigt		
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.		

Verwenden Sie dieses Menü, um die Gesamtlaufzeit zu regulieren und die Pausenzeit bei der automatischen Programmierung einzustellen.

folglich A Taste drücken für die Wahl des Menüs: der Display wird zeigen

	DOWN TO	ıten benutzen ı	um zu den	niedrigeren	Menüs zu	scroller
--	---------	-----------------	-----------	-------------	----------	----------

Arbeitszeit

Feste Arbeitszeiten (oder in Notfällen) = 120 Sek. Falls der Endschalter nicht funktioniert

| | Pausenzeit bei dem Autozulauf

Dieses Menü kann benutzt werden, um die Pausenzeit vor der automatischen Schließung zu bestimmen, welche zwischen 0 bis 99 Sek. eingeschlossen sein kann.

WG	iche zwischen o bis 77 sek. eingeschlossen sein kann.	
1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	L 3
2	Taste A benutzen um zu bestätigen.	
3	Taste benutzen um die Pausenzeit des Autoschlusses zu regeln:	0 0 ^(ZU) 0 1 9 9 (max)
4	Mit der Taste B zum Hauptmenü zurückkehren und B drücken bis der Display zeigt	5 8
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.	

Pausenzeit bei dem Autozulauf für den Fußgängerdurchgang

Dieses Menü kann benutzt werden, um die Pausenzeit vor der automatischen Teilschließung zu bestimmen, welche zwischen 0 bis 99 Sek. eingeschlossen sein kann.

1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	LY
2	Taste A benutzen um zu bestätigen.	
3	Taste benutzen, um die Pausenzeit des Teilautozulauf zu regeln:	0 0(OFF) 0 1 9 9 (max)
4	Mit der Taste B zum Hauptmenü zurückkehren und B drücken bis der Display zeigt	5 8
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.	

Jenes Menü verwenden, um die Verlangsamungszeit in Öffnung und in Schließung abzuändern. Die Verlangsamungszeit ist von 1 bis 10 veränderlich.

,	۸	Ų.	
	Λ	V	
L	٠	_	Ν

Der für die Verlangsamungszeitregulierung gedachte Parameter ist aussichtlich bei ausgewählter automatische Programmierung mit Hinderniserkennungsfunktion

Vo	or jener Einstellung vergewissern Sie sich, dass die Funktion Verlangsamung ႕ 🤰, Elche unter dem Untermenü ႕ ႕ befindet	
1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	L7
2	Taste A benutzen um zu bestätigen.	
3	Tasten benutzen um zu verringern / erhöhen die Verlangsamungszeit des Antriebs :	(ZU) (min) (max)
4	Mit der Taste 🖟 zum Hauptmenü zurückkehren und 🖟 💽 drücken bis der Display zeigt	5 8
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.	

WICHTIGER HINWEIS:

Ist der Parameter für die Einstellung der Betriebszeit deaktiviert, so hält sich das Tor jedes Mal, wenn es in der Endposition ist (feste Arbeitszeit/oder in Notfällen 120 Sek).

19 Arbeitszeit für Fußgängermodus Dieses Menü verwenden, um die Betriebszeit für die Fußgängerdurchgang zu bestimmen. Diese Betriebsart kann auf 1 bis 20 eingestellt werden. 1 Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt: L9 A benutzen um zu bestätigen. 2 00 Tasten benutzen, um die **Betriebszeit** bei dem Teilöffnung einzustellen: 3 (Gesamtöffnun gsweite) [] (min) **2** (max) Mit der Taste 🛚 🚺 zum Hauptmenü zurückkehren und 🖫 🛅 58 drücken bis der Display zeigt Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.

۲	√ ├ Menü Zubehöre		
s Me	nü benutzen um die Klemmbrette der Zubehörenverkabelung zu regeln (Kontrolle und Siche	erheitssytem	
A	drücken und 🔲 🛦 Dig benutzen um Menü 🗜 📮 zu wählen, danach		
To	uste drücken um das Menü Zubehöre zu erreichen: Display wird		
.	Tasten benutzen um zu den niedrigeren Menüs zu scrollen:		
JP	<u>. </u>		
	Klemmbrette für Notanhalt		
1	☐ ♣ Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	PI	
2	Taste A benutzen um zu bestätigen.		
3	Tasten benutzen um zu wählen:		
	STOP Knopf - unverkabelt	0.0	
	STOP Knopf - verkabelt	01	
4	Mit der Taste 🖟 🗾 zum Hauptmenü zurückkehren und 🖟 💽 drücken bis der Display zeigt	58	
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.		
	<u> </u>		
	Klemmbrette für Lichtschranken in Scließung		
1	☐ ☐ Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	P 2	
2	Taste A benutzen um zu bestätigen.		
3	Tasten benutzen um zu wählen:	0.0	
	Lichtschranken in Schließung - unverkabelt Lichtschranken in Schließung - verkabelt	ÖĬ	
	Sicherheitsleiste 8K2	0.5	
4	Mit der Taste 🛚 💽 zum Hauptmenü zurückkehren und 🖟 💽	5 &	
	drücken bis der Display zeigt		
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.		
3	Klemmbrett für Lichtschranken in Öffnung / Sicherheitsleiste		
1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:	P 3	
2 Taste A benutzen um zu bestätigen.			
3	Tasten benutzen um zu wählen:		
	Lichtschranken in Öffnung / Sicherheitsleiste - unverkabelt	00	
	Lichtschranken in öffnung - verkabelt		
	Standard Sicherheitsleiste (NC Kontakt)- verkabelt 8K2 Sicherheitsleiste - verkabelt	0.5	
		03	
4	Mit der Taste B zum Hauptmenü zurückkehren und B drücken bis der Display zeigt	5 8	
	Oder warten Sie 20 Sekunden für die Rückkehr in die Startposition.		

24

4.7 | | | ZYKLENZÄHLERSMENÜ

Die Steuerung besitzt einen integrierten Zähler, der die vollständig ausgeführten Öffnungs- und Schließungszyklen abspeichert. Demgemäß werden die bisherigen Zyklen angezeigt.

Drücken Sie die Taste ^A und verwenden Sie die Drücken Sie die Tasten, um das Menü U anzuwählen.

Dann drücken Sie die Taste $\begin{tabular}{ll} A & \begin{tabular}{ll} E & \$

Durch die Benutzung von die ______ -bzw. ______ können Sie das Menü [] [] durchsehen.

U I	Li Ableser des Zyklenzählers					
	1	Benutzen Sie die 🔲 🖨 - bzw 💽 🕎 -Tasten, gehen Sie das Menü durch bis die Displayanzeige zeigt:	U I			
	2	Durch Drücken der Taste A auf der Steuerung zeigt das Display die bisherigen ausgeführten Öffnungs- und Schließunszyklen.				
	3	Drücken Sie die Taste B , um zum Hauptmenü zurückzukehren und nochmal di Taste B is das Display zeigt	5 ८			
		oder warten Sie 20 Sekunden ab, um automatisch aus der Programmierung auszutreten.				

5. FUNKTIONSSTÖRUNGEN

Die Steuerung ist mit einem Display ausgerüstet, welcher zur Fehlermeldung der etwaigen Funktionsstörungen dient. Nachfolgend werden die Funktionsstörungen, deren Ursachen und die mögliche Behebung beschrieben.

Display	Störung	Mögliche Gründe	Lösungen
8.8.	DISPLAY AUS	An der Steuerung liegt keine Spannung an	Vergewissern Sie sich, dass im Stromnetz keine Spannungsunterbrechung vorliegt
		Durchgebrannte Sicherung	Durch eine gleichwertige Sicherung ersetzen
		Problem an den Trafo	Kontrollieren Sie die Verbindungen ebenso wie die Kondensatorspannung bei den Ein- und Ausgängen.
F E	Test der	Nicht aufgereihte Lichtschranken	Prüfen Sie das richtige Ausrichten des Senders und Empfängers
	Lichtschranken in Schließung	Ein Hindernis hat den Lichtstrahl der Fotozellen unterbrochen	Hindernis entfernen und sich vergewissern, dass kein Schmutz die Linse versperrt. Andernfalls reinigen Sie sie sorgfältig.
	fehlgeschlagen	Falsche Verkabelung	Überprüfen Sie, dass die Lichtschranken richtig verkabelt wurden.
		An der Lichtschranke liegt keine Spannung an	Prüfen Sie nach, dass an dem Sender und an dem Empfänger Spannung liegt.
		Lichtschranke sind nicht angeschlossen und der Eingang ist nicht deaktiviert	Deaktivieren Sie den Eingang (Siehe Abschnitt Nr. 3.6.1).
FR	Taskelan	Nicht aufgereihte Lichtschranken	Prüfen Sie das richtige Ausrichten des Senders und Empfängers
' ''	Test der Lichtschranken in Öffnung	Ein Hindernis hat den Lichtstrahl der Fotozellen unterbrochen	Hindernis entfernen und sich vergewissern, dass kein Schmutz die Linse versperrt. Andernfalls reinigen Sie sie sorgfältig.
	fehlgeschlagen	Falsche Beschaltung	Überprüfen Sie, dass die Lichtschranken richtig beschaltet wurden.
		An der Lichtschranke liegt keine Spannung an	Prüfen Sie nach, dass an dem Sender und an dem Empfänger Spannung liegt.
		Lichtschranke sind nicht angeschlossen und der Eingang ist nicht deaktiviert	Deaktivieren Sie den Eingang (Siehe Abschnitt Nr. 3.6.1).
FE	Testungsfehler der Lichtschranken	Falsche Beschaltung	Überprüfen Sie, dass die Lichtschranken richtig beschaltet wurden.
		Unverträgliche Lichtschranken	Schließen Sie originale Lichtschranken an.
SP	Stopp	Notfallstopptaste nicht beschaltet	Versichern Sie sich, dass die Notfallstopptaste vorhanden ist oder deaktivieren Sie den Eingang (Abschnitt 3.5).
		Falsche Verkabelung	Bezugnehmend auf die Tabelle des Abschnitts 3.5 überprüfen Sie, dass die Lichtschranken richtig verkabelt wurden.
5٤	START	Die Motorsteuerung empfängt einen Dauerbefehl	Überprüfen Sie, dass alle an dem Starteingang angeschlossenen Vorrichtungen einwandfrei funktionieren (N.O. Kontakt).
Рв	Gehflügeliger Start	Die Motorsteuerung empfängt einen Dauerbefehl, was den gehflügeligen Start angeht	Überprüfen Sie, dass alle an dem gehflügeligen Start angeschlossenen Vorrichtungen fehlerfrei funktionieren (N.O. Kontakt).
ΠE	Testungsfehler der Motoren	Nicht beschaltete Motoren	Beschalten Sie die Motoren wie in dem Plan erklärt wird.
''		Falsche Verkabelung	Überprüfen Sie, dass die Motoren richtig verkabelt wurden (Siehe Abschnitt 3.3).
		Unterbrochene Wicklung	Benutzen Sie einen Spannungsprüfer, um die kontinuierliche Wicklung der Motoren nachzuprüfen.
EL	Shadhaft Mikro	Endschalter in Öffnung oder Schließung	Den Endschalter ersetzen
		Nicht verbundene Kabel	Die Verbindungen zwischen Kabel und Endschalter mit der Steuerung prüfen
0 2 0 1	Der Funkco de wird	Die Steuerung empfängt einen dauernden Funkcode	Testen Sie die Tasten auf den Fernbediengungen. Ist eine Taste blockiert, folglich ist der LED ständig an. Nachdem Sie die Batterie das Handsenders entfernt haben, prüfen Sie
::: Б'Ч	ununterbrochen übertragen		nach, dass die Fehlermeldung nicht mehr im Display erscheint.

6. APPARAT



Die Umwelt nicht verschmutzen

Einige elektronische Geräte können verschmutzende Stoffe enthalten.

Versichern Sie sich dass diese Stoffe zu den behördlichen Sammlungsorten bestimmt werden dem entsprechenden Gestez nach.

Anhang 1 - **Programmierungsplan**



= Default Einstellungen

AA	Funkmenü			
81	Speicherung den Kode einer neuen Fernbedienung – Standard Start Befeh	 	0154 (max)	
			FL = Speicher ist voll 01	
82	Einen neuen Fernbedienungscode speichern – Fußgänger Start Befehl		F L = Speicher ist voll	
R 3	Einen neuen Funkcode für den zweiten Kanal speichern. Nur mit optionalem AUX Modul		01 64 (max) FL = Speicher ist voll	
84	Einen Fernbedienungscode löschen		0164	
85	Alle gespeicherten Funkcoden löschen			
EE	Einstellungsmenü			
	Vorgang für die automatische Programmierung mit Hnderniserkennungsfunktion	ו		
[5	Vorgang für die sequentielle Programmierung			
[3	Schiebetor Default			
63	Positionierung des Antribs		AUF DER RECHTEN SEITE	
[7	Elektro-Mechanische bzw. magnetische Endanlage		MECHANISCHE MAGNETISCHE	
FF	Menü Kraft / Empfindlichkeit des Hindernissensors			
FI	Krafteinstellung			
F3	Empfindlichkeit des Motors			
HH	Funktionsmenü			
ΗI	Mehrfamilienbetrieb (1)	🛭 = AUS	0 1 = EIN	
H 2	Vorblinken	🛭 = AUS	0 1 = EIN	
Н 3	Verlangsamung []	🛭 = AUS	0 1 = EIN 🔤	
НЧ	Lichtschrankentest (🖸 = AUS	0 1 = EIN 🖭	
H 7	Erhöhter 0	🛭 = AUS	0 1 = EIN	
	Anfahrtskraft 0	🛭 = AUS	0 1 = EIN	
H 8	Schnellschließung []	🛭 = AUS	0 1 = EIN	
HR	Einzelne Impulstaster	🛭 = AUS	0 1 = EIN	
НС			signal Em	
HL	Kontrollleuchte] = leuch	ntendes Signal (LED)	
		_	ang Standard-Start 🛅	
HР	Anwesend/Totmann 0] = Einga	ng für den Totmann-Befehl	

LL	Menü Zeiten	
L 3	Pausenzeit bei dem Autozulauf	0 0 = AUS 0 1 (min) 3 () (max)
L4	Pausenzeit bei dem Autozulauf für den Fußgängerdurchgang	0 0 = AUS 0 1 (min) 7 (9 9 (max)
L7	Verlangsamungszeit	0 0 = AUS 0 1 (min) 7 () (max)
L 9	Arbeitszeit für Fußgängermodus	0 0 = AUS 0 1 (min) 7 (2 0 (max)
PP	Menü Zubehöre	
PI	Notanhalt Klemmen	() () = BEFÄHIGT () () = UNBEFÄHIGT/VERKABELT
P 2	Klemmen der Lichtschranken in Schließung	0 0 = BEFÄHIGT 0 1 = UNBEFÄHIGT/VERKABELT
Р3	Klemmbrette der Lichtschranken in Öffnung / Sicherheitsleiste	 (1) (1) = BEFÄHIGT (1) (2) = Lichtschranken in Öffnung VERKABELT (1) (2) = Sicherheitsleiste (NC) verkabelt (1) (3) = Sicherheitsleiste 8K2 verkabelt
UU	ZYKLENZÄHLER	

Nachrichten auf dem Display

Naciment doi dem bisplay			
	Steuerung in der Standby-Stellung betriebsbereit		
F E	Lichtschranken beim Schließen in Betrieb		
FR	Lichtschranken beim Öffnen in Betrieb		
SP	STOP-Befehl in Betrieb		
5 T	START-Befehl in Betrieb		
РЬ	Fußgänger START-Befehl in Betrieb		
r -	Empfang eines Funkcodes (12 bit)		
ر م	Empfang eines Funkcodes (24 bit)		
R	Einsatz der Hinderniserkennung		
5 8	Die Programmierung ist gespeichert worden		
88	Rotierender Abschnitt: schnelle Rotation = Motoren in Betrieb langsame Rotation = Motoren in der Verlangsamungsphase		
-1-1	Punkte: die Beleuchtung entspricht der eingestellten Kraft		



CE COMPLIANCE DECLARATION

PROTECO S.r.l.

Via Neive, 77 – 12050 Castagnito (CN) – ITALIA

The product type: Q80A electronic controller for sliding gate automation (1 motor), 220V

MRX01

Is built to be integrated into a machine or to be assembled with other machinery to crate a machine under provisions of 2006/42/EC Machinery Directive.

It complies with the essential requirements of EEC Directives:

Low Voltage Directive
Electromagnetic Compatibility Directive
Radio & Telecommunications Terminal Equipments Directive

The manufacturer declares that the start-up of the machinery is not permitted unless the machine, in which the product is incorporated or of which is becoming a component, has been identified and declared as conformed to 2006/42/EC Machinery Directive.

Note: These products have undergone test in a typical uniform configuration

May 26th 2014

Angela Gallo

Managing Director

galo auple Jarie